

## في الكتابة النسوية

# عن الشعر والنسوية المحاصرة

ياسين طه حافظ



هذا هو الإمام العام بقضاء الديوان وحركة قصائده. واسمحو لي الآن بالقول إنني أجد بُغيتي في الديوان بدءاً من ص ٧١. أي من "أحزان بلقيس" حيث بدأ الخارج الخشن يخف ويبدأ الديوان يشي بأحزان فردية وأسى وبأنواع من التشوق المُحيط، المُتعالى عليه والمأسوف عليه في آنٍ قد بدأت بوادر هذا القول في "ما زوتّه دجلة للبحر". لكن من أحزان بلقيس بدأنا نرى إيماضات قوية أخرى و"مائدة الحرب ما تزال تدور.. " كما تقول بشرى. سرّ اهتمامي في أحزان بلقيس وما بعدها أن لي اهتماماً خاصاً بالأنثوية وحين أقرأ عملاً إبداعياً نسوياً، أبحث عن حاجتي فيه. في أحزان بلقيس وجدت بلقيس (أو بشرى) أكثر جرأة في الكشف وأكثر إخلاصاً لنفسها وللشعر.



فهي في خضم العمل والحياة اليومية الصاخبة العفّة، تنتخب إلى روحها ولحاجتها الغائبة: "أبحث عن وردتي في الزحام" وهي التي تكشف عن أسرارها الشخصية للقول "مشكلتي إن الرمان يظل عصياً في الأغصان" وهو اختزال بليغ ومهذب لمشكلة المرأة في المدينة المحفوظة. مشكلة الغناء الحصان، المتأبّية عن نداءات الحب والرغبة والتي ترضى بالحرمان. الحرمان ليس سهلاً، هو قاس كما هو خسارة حياة ولوطاته الدائمة ومرور الزمن اثر موجه وهو سبب حيرة مؤلمة كشفت عنه بقوة كلمة "مشكلتي"! هي مشكلة إذن لا نستطيع تجاوزها. معاناة أنثوية صارت صيحة احتجاج كبير. الثمار تنضج ولا قطف، الرمان يظل عصياً في الأغصان" هو استلاب من ناحية وهو مدعم بإيجابية "عصياً" وهذا يكشف عن إحساس مأساوي مُضمر. انه ابلغ وأوجز تعبير، يكشف عن رغبة وانكسار في آن واحد. و" بلقيس ما بين عرشين تسعى وما بين بحرين



ياسين طه حافظ

قلبان في صدرها ونشيد". هي إذن بين أستاذة أكاديمية محترمة وبين إنسان طبيعي يريد حياة وله احتياج إنساني دونه أسيجة شائكة - آداب و"لياقت اجتماعية" وحفظ هيبه أو مكانة، وفي مدينة محكومة بقوانين ويباس حجري لا يرحم هوى أو رغبة أو ميل روح. فهي راضية وغير راضية تقول: "ترقبني عين الصياد" "ترقبني" و"الصيد" تكشفان عن جو المدينة. والمحاذير... لن انساق مع جو القصيدة العام، ولكني أتابع انبثاقات كاشفة تعلن عن مكونات أو حقائق، فعل محلل نفساني. إن ذلك التأبّي الذي شهدناه في الرمان العصي لا يفارق الشاعر فهو بعض من توكيبتها "الأخلاقي" والذي ألقته أو لا تريد، أو تحشى، أن تتجاوزّه: همسّت: لا أحبك والحبّ ينزف من راحتيها! عذاب نسوي. ترغب وتردع نفسها، تتمنى وتدير وجهها مرغمة عن رؤية الأمنية، تصل ولا تكمل خطوة الوصول. عذاب امرأة حقيقي من ذلك الذي نراه في المدن الحجرية

المحافظة. "صمتٌ زنديك على خصري يصبح! يصبح" هنا ليست كلمة اعتيادية؛ التجربة قريبة ويعيدة.. تعود بعد هذا لتستمتع بالأمنية، أو بالذكري، من بعد: شجر جنوبيّ يظلني وينسى فوق خصري ساعديه. تجربة بمسحة تراجمية تنمو نمواً حذراً وتكشف بين سطور ومقاطع القصائد. ونبوح بها إمّا وجدت سترًا أو غفلة بين مفردات هذي القصيدة أو تلك القصيدة. لكنها في كل حال، أشواق عالية، بل حادة ولا مجال لإخفائها، مظلما لا تخفي شدة الحرمان: توهج الصحراء، ما بيني وبينك نخلة ظمأى وأشواق وسور! أكيد لكلمة "جنوبي" دلالة شخصية وليست مقابلاً لها أو مدينتها الشمالية، وان هناك تجربة متسرة في طيات القصائد، بينما الزمن يمر: الفصول حفرت آخر قبله فوق جيد...

٢-٢

## قناديل

لطيفة الدليمي

### ثقافة الطعام ومرارة السياسة

تفتقر السياسة في عالمنا المعاصر إلى مفهوم (التناسق) بين عناصرها المختلفة ولذا تنطوي سياقاتها على نشاز وتناقض بين مكوناتها ومساراتها الخفية والمعلنة ولو درس السياسيون ثقافة الطعام لدى شعوب مختلفة في أنحاء عالمنا لكانوا قد عثروا على خارطة طريق ترشدتهم إلى معنى مفهوم بالتناغم والتناسق اللذين تفتقر إليهما السياسة في عصرنا بابتعادها عن بدايات الحياة ونظرية التناغم.

يذكر كتاب الملح - تاريخ عالمي - أن الصين هي البلد الأكثر اهتماماً بثقافة الطعام ومفهوم التناسق وقد انعكس ذلك على رؤية الإنسان الصيني للعالم من منظور متسع يربط بين الكون والإنسان وجميع الموجودات من نجوم وصخور وظواهر طبيعية ونباتات وثمار وحيوانات البر والبحر، وقد وجد الباحثون في علم الأطلعمة أن تقاليد الطعام الصينية تختلف اختلافاً كبيراً عن أساليب الغرب في التعامل مع الغذاء بخاصة استخدام الملح والتوابل المختلفة والمطيبات والنكهات التي تعبر عن غنى الشخصية الشرقية وارتباطها بالطبيعة وتناغمها مع الموسيقى والفنون..

يعتبر الصينيون طعام منطقة كانتون الجنوبية الطعام الأفضل - لكن بعد أن تولى ماوتسي تونغ وهو من منطقة هونان الحكم سنة ١٩٤٩، ومعهد نغزيا وبينغسون تشوان - صار الطبق الحار المسى (لا لآ)، كثير التوابل الطبق الرسمي وشاع قول شعبي بأنك لن تكون ثوريا إذا لم تتناول طبق لا ورغم أن السياسة تجرأت وحاولت إفساد التقاليد الممتعة خلال حكم ماوتسي تونغ إلا أن ثقافة الطعام استمرت عافيتها واسترقت تقاليد التناغم والهارموني بين المذاقات وتخلصت من أثر السياسة فيها.

اختفى العدوان السياسي الذي فرض طبقاً رسمياً في المطاعم والمأب على الذائقة الشعبية فاستعادت ثقافة وتقاليد الطعام روحها الأصيلة باستخدام معادلة النكهات الست المستخدمة في الطعام السيئتواوني الراقي، ويشبه الصينيون النكهات الست بنغمات موسيقية، فهي تحدث التناغم في الجسد وتطرد كل نشاز وتعزز الصحة، فكل نكهة تقابل نغمة من نغمات الموسيقى التقليدية - فنكهة التوابل المرطبة تقابل النغمة (ما) وهي النكهة السادسة الشائعة في الصين، وتعني نغمة "لا" اللؤلؤ الحارق ويأتي بعدها المذاق الحلو لنكهة تيانو الحامض سوانوكسين المالح وكوا لطعم المر الذي يتميز بنكهات السياسة العالمية وافقارها إلى عنصر ينتج التناغم.

ولو استعان الساسة بفكرة التوازن والتناغم التي يجيدها خبراء الطعام لوفروا علينا المأسي والصراعات الكبرى والأزمات، فالصيني يلجأ إلى الملح ليوازن بين الطو والحامض والقلبي والمر، كما اعتاد الصينيون إعداء الشاي مع الملح والزنجبيل لتخفيف مرارته فالآسيويون لم يعرفوا استخدام السكر معا لشاي إلا حين توغل الاستعمار البريطاني في آسيا واستخدم الحاكم الإنكليزي سنيخا أفغانيا في كايول خلال القرن الثامن عشر ليفتي باستخدام السكر الإنكليزي مع مشروب الشاي من أجل ترويج تجارة السكر وصناعته التي ازدهرت في بريطانيا بعد غزوها جزر الهند الغربية واستثمارها لمزارع قصب السكر..

برع الصينيون في الجمع بين النكهات المتعارضة في الطعام وأوجدوا تركيبة يقبلها الجميع ووازنوا بين قوتين يعتقدون أنها تتحكما في العالم هما (ين) و(يانغ) اللذين يرمزان إلى النور والظلمة والحرارة والبرودة والأنوثة والذكورة والليل والنهار والعنف والتسامح والعاطفة والقوة، وأسسا على التوازن بينهما علاقاتهم الإنسانية ومواقفهم السياسية والاجتماعية وجميع الفعاليات الإنسانية التي تتطلب التوازن والتناغم بين المتضادات للتخفيف من هيمنة العنصر الواحد وليلطفوا تركيبة متوازنة من بين المتضادات المتناقضة كدرس في الأداء السياسي والحياتي.



غلاف المجموعة

## بشرى البستاني اندلسيات لجروح العراق



القبلة هنا هي الأثر الزمني على جيد بلوري كان فتياً طازجاً، أتمنى أن يكون ما يزال في رونقه.. هذا يذكركني بقصيدتي "من مذكرات سيده" عن سيده تنفقد وجهها في المرأة: "أنفقه في الصباح أنفقه في المساء فمن أين تأتي وتحتل وجهي الغضون؟"

والتي أثارته اهتمام صديقنا د. محمد صابر عبدي فكتب عنها. ولنعد إلى القبلة الأخيرة التي طبعها الزمن على جيد بشرى، وكم هو الإحساس الأنثوي عميق مؤلم. بعيد أنا وتعاطفت معها فشرعت بالحزن؛ لكن هنالك، كما يبدو لي، تجربة أكثر جرأة "يؤرقها الليل إذ يتألق في دمه، تستريب، يمد يديه: تعالي لصدري التجربة، ظافرة ومشعة؛

# كتابان عن ووكر إيفانز... مصور الكساد الأميركي



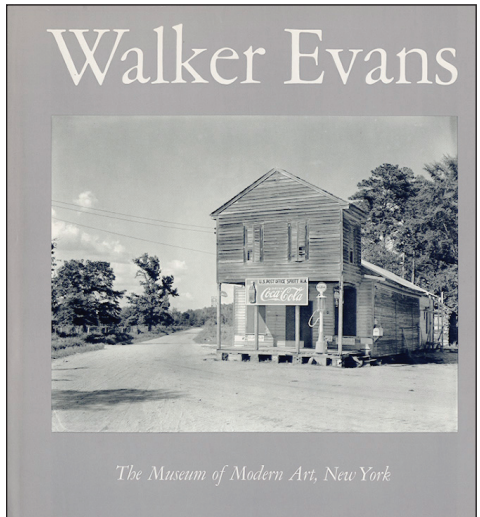
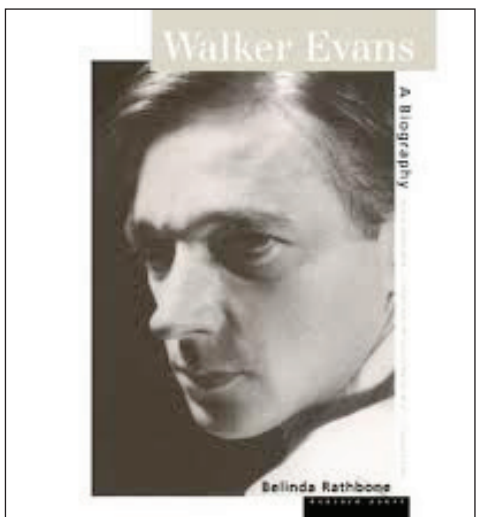
الذي كان يمثل الأسلوب الفوتوغرافي المثالي للكساد بينما ظل شخصية محيرة في تاريخ الفوتوغراف. ومن وجهة النظر المطروحة كان توثيق إيفانز لفترة الكساد صادقا. كانت صور الفوتوغرافية موجودة في كل مكان سواء أكانت مطبوعة أو في مجموعات يضمها "مكتبة الكونغرس الأميركي" التي تضم صور الفوتوغرافية في "إدارة تأمين المزارعين". ومن المدهش أنه لم تصدر حتى الآن أي سيرة شاملة لإيفانز على الرغم من أن حياته وصوره الفوتوغرافية شغلت بال مؤرخي الفوتوغراف والثقافة المعرفين بضمهم "جون زاركوفسكي" و"وليم ستوت" و"الآن ترشتنبرغ" و"جان فرانسيس شفرييه(٢). كان إيفانز من أكثر الشخصيات الفوتوغرافية إثارة للحرية في فترة الكساد إلا أن شخصيته ومنهجه في العمل جعلته بعيداً عن معاصريه، إذ أن موهبته وذوقه هما نتاج العرف الأدبي بدلاً من البصري.

نشر كتابان عن حياة "إيفانز" وعمله. الأول هي "ووكر إيفانز: سيرة" لمؤرخة الفوتوغراف بليندا راثبون وهي أول سيرة شاملة عن إيفانز تنبش الأوجه الخاصة لحياة الفنان في محاولة لفهم عمله. وتصف الصعوبة التي واجهها كتاب السيرة السابقون في الوصول إلى ممتلكات إيفانز السابقة غير المحسوم



لا يعترف بالتقاليد - فإنها قضت خمس سنوات وهي تتبع وتجمع الذكريات الشخصية من أكثر من ١٠٠ صديق قريب لإيفانز وزميل له. وكانت هذه الشهادات تشكل القاعدة لفهم شخصية إيفانز.

أما الكتاب الثاني فهو كاتالوج يتكون من ٤٠٠ صفحة بعنوان: "ووكر إيفانز: مجموعة متحف ج.ب. جني" كتته وصنفته "جوديث كلر" وهي راعية الفوتوغراف



للمتحف إذ يتيح تحليلاً شاملاً لمقتيات إيفانز في المتحف. و المجموعة واسعة في موضوعاتها ومقرب كلر يعتبر الصور الفوتوغرافية ضمن الخطابات السوسيو - ثقافية والجمالية التي تغطي صناعة إيفانز لخمسين سنة. وأغلب أعماله جاء من جامع الصور الفوتوغرافية "أرنولد كرين" الذي اشترى أكثر من ١٠٠٠ مادة أرشيفية من إيفانز في الستينات والسبعينات وهو الحدث الذي وثقته راثبون. نظمت كلر المجموعة زمنياً إلى ١٠ فصول وتتبع مهمات إيفانز الفوتوغرافية الرئيسية وكل مقطع غني بالمغزى الثقافي والتحليل الجمالي. يكشف بحث كلر الاستمرارية في العمل: فخلال مهنته أتبع إيفانز موضوعاً خاصاً "العلامة وأشياء أخرى مكتشفة، صور شخصية وعمارة"(٣). (على الرغم من أن ذلك لم يكن الموضوع الذي صورته حصرياً). وبتأسيس تحليلاً على الفوتوغراف تتيح كلر للصور أن تملئ شخصية الدراسة. وعلى الرغم من أن حياة إيفانز تجري مناقشتها قليلاً إلا أن كلر تصف ممارسة إيفانز ضمن المشهد الاجتماعي المتغير.

كل مؤلف يتناول إيفانز بطريقة مختلفة - من الذكريات الحميمة في "رايثبون" إلى الدليل التاريخي في "كلر". فرايثبون عازمة على استعمال سلوك إيفانز الشخصي لتتوير أعماله الفنية. فهي كتبت: "كانت فرصة لسيرة شاملة لرؤية الرجل بأكمله بالعلاقة مع صيغة حياته وميزان أصدقائه وسلوكه في العمل، والأشياء التي أعجب بها وجمعها وأشباحه وموطنه- باختصار المجال الكامل لترافاقته"(٤). الافتراض المركزي لكتاب "ووكر إيفانز: سيرة" هو أن الفنان كان "موهبة" وبالحرر بإحكام في تفاصيل حياته يستطيع المرء أن يفهم ما الذي جعل من إيفانز "عظيماً". الدراسات النقدية في الفن والثقافة تكشف عميقاً نزعات محببة في مصطلحات مثل "الموهبة". فهي إنشاء تاريخي يوظف كي يروج جمالية وإيديولوجية معينة على الآخرين بينما راثبون تفهم الموهبة كظروف (مادية) تاريخية متسامية. وتلمح إلى أن موهبة العمل ستعكس في الشخص. وعلى العكس تضع كلر شخصية إيفانز في الصور الفوتوغرافية نفسها. فكل كتاب عندئذ يمثل مقاربتين مميزتين إلى دراسة السيرة. وإذا ما أخذنا تكامل الفنان كما موجود لدى "كلر" ونقاط ضعف الشخصية كما موجود لدى "رايثبون" تساعد القارئ على تعيين مكان إيفانز في تاريخ الصورة الفوتوغرافية.